

Judith Jäger / Christopher Resch (Hrsg.)

# Medienfreiheit in Ägypten

Zum journalistischen Arbeiten in Ägypten  
nach der Arabischen Revolution

HERBERT VON HALEM VERLAG

**Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek**

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.ddb.de> abrufbar.

Judith Jäger / Christopher Resch (Hrsg.)  
*Medienfreiheit in Ägypten.*  
*Zum journalistischen Arbeiten in Ägypten*  
*nach der Arabischen Revolution*  
Köln: Halem, 2015

Alle Rechte, insbesondere das Recht der Vervielfältigung und Verbreitung sowie der Übersetzung, vorbehalten. Kein Teil des Werkes darf in irgendeiner Form (durch Fotokopie, Mikrofilm oder ein anderes Verfahren) ohne schriftliche Genehmigung des Verlages reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme (inkl. Online-Netzwerken) gespeichert, verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.

© 2015 by Herbert von Halem Verlag, Köln

ISBN (Print): 978-3-86962-182-1

ISBN (PDF): 978-3-86962-213-2

Den Herbert von Halem Verlag erreichen Sie auch im Internet unter <http://www.halem-verlag.de>  
E-Mail: [info@halem-verlag.de](mailto:info@halem-verlag.de)

TITELBILD: Mahmoud Khaled

SATZ: Herbert von Halem Verlag

GESTALTUNG: Claudia Ott Grafischer Entwurf, Düsseldorf

Copyright Lexicon ©1992 by The Enschedé Font Foundry.

Lexicon® is a Registered Trademark of The Enschedé Font Foundry.

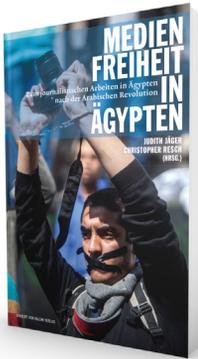
# Inhalt

Anmerkung zur Umschrift der arabischen Sprache	9
JÜRGEN STRYJAK Vorwort	10
EHAB ZELAKY Vorwort	14
<b>ÄGYPTEN IM UMBRUCH</b>	21
JUDITH JÄGER / CHRISTOPHER RESCH Die Medien in Ägypten: Von vordergründiger Freiheit zum Spielball der Herrschenden	47
SHERIF ABDEL SAMAD 24. Januar – Wenn Wut in Gewalt umschlägt	67
ANDREA BACKHAUS Journalisten in Krisenzeiten: Vom Beobachter zum Teilnehmer	73

<b>DIE JOURNALISTISCHE ARBEITSREALITÄT</b>	81
KHALID EL KAOUTIT	89
Die Kamera: Ein verhängnisvolles Symbol	
KHALED EL-BALSHY	97
Ägyptische Journalisten: Über die Freiheit zu bellen	
AMIRA SALAH-AHMED	107
Born in crisis: <i>Mada Masr</i> , a model for independent media	
MOHAMED EL-BAALY	112
Zwischen Lesen und Fernsehen: Die Diskussionskultur in Ägypten	
<b>DER SATIRIKER BASSEM YOUSSEF</b>	121
AHMED ELHAWARY	125
Die Zukunft des Journalismus: Von der Notwendigkeit professioneller Ausbildung	
CLAUDIA MENDE	133
Ein weiter Weg: Der interreligiöse Dialog in den Medien	
GIHAN ABOU ZEID	140
Frauen und die Medien: Traditionell außen vor	
JAMES M. DORSEY	148
Soccer fans: a bulwark of anti-autocratic resistance, targeted by the media	

MAHER HAMOUD	155
An ominous relationship: media freedom and economic forces	
<b>DAS INTERNET ALS ORT</b>	163
SOFIAN PHILIP NACEUR	167
Ein letzter Rest Freiheit? Ägyptens restriktive Netzpolitik	
MOHAMMAD AL BDEWI	173
A photographer's tale: »... and so I took less and less pictures«	
JULIA GERLACH	182
Worüber man schreibt und worüber nicht: Zur Diskrepanz von Alltag und Berichterstattung	
CAROLA RICHTER	188
Zwischen Aufbruch und bleierner Zeit: Medien und Journalismus in Ägypten	
Danksagung	198
Glossar	199
Literaturverzeichnis	204
Beiträger	209
Bildnachweise	217

# Journalismus



JUDITH JÄGER / CHRISTOPHER RESCH  
(Hrsg.)

## **Medienfreiheit in Ägypten. Zum journalistischen Arbeiten in Ägypten nach der Arabischen Revolution**

2015, 222 S., 47 Abb., Broschur,  
213 x 142 mm, dt./engl.

EUR(D) 21,00 / EUR(A) 21,50 / sFr. 35,50

ISBN 978-3-86962-182-1

Die Freiheit der Medien wird in der ägyptischen Verfassung seit 1971 garantiert. Dennoch prägten staatliche Kontrolle und Einschränkungen den Arbeitsalltag von Journalisten. Die ›rote Linie‹ war allgegenwärtig – bis zur Revolution im Jahr 2011. Die Bürger standen für ihre Überzeugungen ein, es wurden zahlreiche Medien gegründet, Journalisten berichteten frei und kritisch. Vier Jahre später ist es schlimmer als je zuvor: Selbstzensur und staatliche Kontrolle führen zu einem Unisono in der Berichterstattung, machen die Medien zum Spielball der Herrschenden.

In diesem Buch kommen vornehmlich ägyptische und deutsche Journalisten namhafter Medien zu Wort: Sie setzen sich mit den Widrigkeiten und Herausforderungen des Journalismus in Ägypten auseinander. Sie geben Einblick in ihren Arbeitsalltag, beschreiben die Bedrohungen und stellen sich der Frage nach Chancen und Möglichkeiten. Ist die Freiheit der Medien noch zu retten?



**HERBERT VON HALEM VERLAG**

Schanzenstr. 22 · 51063 Köln  
<http://www.halem-verlag.de>  
[info@halem-verlag.de](mailto:info@halem-verlag.de)